

Une semaine d'échange inoubliable : bienvenue aux lycéens andalous !



[Lycée Jean Monnet de Crépy-en-Valois](#)

7 053 abonnés

12 mai 2025

Jeudi 8 mai et vendredi 9 mai : Douces retrouvailles sous le soleil crépynois



Nous avons à notre manière commémoré la fraternité en ce jeudi 8 mai en accueillant avec grand plaisir nos correspondants Espagnols que nous avons hâte de retrouver. Après une après-midi et première soirée en famille, nous avons débuté notre programme *en douceurs* puisque nos élèves ont commencé par une dégustation de viennoiseries. Ainsi, les premiers mots ont été répétés tant en français qu'en espagnol : pains au chocolat, croissants, pains aux raisins etc.



De gauche à droite, Mme Maylin, M. Thual et Mme Lecas, portant fièrement le tee-shirt de l'échange 2024-2025

Les Andalous ensuite ont mis l'accent sur leurs festivités locales en expliquant les traditions du printemps depuis les patios fleuris à visiter aux croix de mai, en passant par la feria que nous avons eu d'ailleurs l'occasion de découvrir l'an passé. Une ambiance chaleureuse s'est rapidement installée allant jusqu'aux éclats de rires lors de la mise en pratique des pas de Sévillanes, danse typique enseignée à nos élèves. Nous avons conclu la matinée par une petite visite de notre établissement qui avait revêtu les couleurs andalouses pour l'occasion.

Les Espagnols se sont mis aux horaires français en découvrant la cantine et ses plats généreux avant de partir à l'aventure dans les rues crépynaises. Un parcours interactif littéraire et patrimonial les ont amenés à arpenter la ville tout en s'intéressant aux grandes figures qui ont laissé des traces dans la toponymie locale : Gérard de Nerval, Jean de la Fontaine, Saint Denis, Saint Thomas, Michel Dupuy...

Nos itinéraires croisés se sont rejoints à la Librairie du Valois où les attendaient une petite friandise aux blagues atemporelles pour les récompenser de leur implication. Un temps d'écoute autour du projet « Personnas libros/ Personnas libres » au sein de la librairie a permis de donner voix aux textes favoris de nos correspondants transmis avec un doux engagement pour clôturer *en douceurs* le jeu de pistes.



Librairie du Valois groupe du parcours J. de La Fontaine



Vainqueurs du parcours J. Verne, groupe de J.A. Gavilán



Devant l'église Saint Denis groupe du parcours A. Dumas.
Week-end du 10 et 11 mai et journée du lundi 12 mai : Les charmes
du Valois et de notre région.

Le week-end en famille a été bien occupé. Certains ont parcouru Paris (Montmartre, Pompidou, Notre Dame, Champs Élysées etc...), d'autres ont découvert des châteaux du Valois et alentours (Compiègne, Pierrefonds...) et un groupe s'est même retrouvé *par Toutatis* le dimanche au Parc Astérix.



Toute la Gaule est occupée par les Romains... Toute ? Non
Pendant ce temps, les professeurs organisateurs sont allés en Baie de Somme pour admirer les phoques.



La quiétude de la baie de Somme.
Ce lundi, demi-journée d'immersion en classe pour s'imprégner du système éducatif français. Quelques-uns ont même réussi des évaluations prévues ce jour !

Nous avons été ensuite reçus avec les honneurs dans la salle des mariages à l'Hôtel de ville de Crépy-en-Valois par Mme le Maire, Virginie Douat et une de ses adjointes Murielle Wolski. Mme Stéphanie Haffray, la Proviseure du lycée, a partagé avec nos élèves un repas offert par la Mairie.



Repas dans la salle des mariages et du conseil municipal.



Sur le perron de l'Hôtel de ville



Equipe avec Mme la Maire, Mme Wolsky et Mme la Provisseure

Lien vers le post LinkedIn de la Ville de Crépy-en-Valois :

https://www.linkedin.com/posts/ville-de-crepy-en-valois_retoursur-activity-7327669078892986368-

[whau?utm_source=share&utm_medium=member_desktop&rcm=ACoAABblgGABuGV1dgq91sGCD8Yzmegj4DCwDEw](https://www.linkedin.com/posts/ville-de-crepy-en-valois_retoursur-activity-7327669078892986368-whau?utm_source=share&utm_medium=member_desktop&rcm=ACoAABblgGABuGV1dgq91sGCD8Yzmegj4DCwDEw)

Direction ensuite le musée de l'Archerie et du Valois pour une visite commentée entre arcs et arbalètes, statues de saint Sébastien, patron des archers et collection statuaire de diverses églises du Valois. Notre guide a formé les yeux de nos élèves à la lecture des légendes associées à différents saints (Catherine, Marguerite, Martin etc...).



Photo au sein du musée de l'Archerie

La journée s'est terminée par un moment sportif préhistorique autour d'une sagaie lancée par un propulseur dans la cour du château.



Le cadre verdoyant du musée pour viser la cible à l'aide du propulseur préhistorique



Le groupe de dos avant l'activité du propulseur
Mardi 13 Mai : Au cœur de la capitale

Nous avons retrouvé nos jeunes sur le quai de la gare, enthousiastes à l'idée d'arpenter les rues de la capitale.

Au programme pour commencer, le Musée d'Orsay, ancienne gare aux horloges emblématiques qui abrite de nombreux chefs-d'œuvre du XIX et XXème et connu pour sa collection impressionniste. Un livret élaboré par l'équipe organisatrice les a guidés dans le musée et a rendu la visite active. Nous avons eu plaisir à les voir déambuler dans le musée pour compléter ce fascicule.



Devant la statue de l'



Vue générale musée

Les professeurs d'espagnol que nous sommes, avons eu surtout à cœur de faire des liens entre les grands noms de la peinture française et les artistes espagnols : Manet et son *Olympia* / Goya et sa *maja desnuda*, les toiles peintes en plein air de *Monnet* et celles du valencien Joaquín Sorolla... Ce fut également l'occasion d'attirer l'attention sur des œuvres qui rappellent des thématiques étudiées en cours comme celle de *Al Andalus* et Boabdil (dernier roi nasride qui a dû quitter Grenade en 1492 après sa défaite face aux Rois Catholiques) mais aussi celles évoquées dans le cadre de la spécialité LLCER espagnol : Don Quichotte de Cervantes, la corrida...



En plein travail devant le tableau

Les berges des quais de Seine ont été un cadre idéal pour le pique-nique et ainsi reprendre des forces pour cheminer jusqu'aux pieds de la Dame de Fer. Nous avons pris ensuite les bateaux mouches qui nous ont offert un panorama incontournable sur les monuments parisiens : la Conciergerie, le Grand Palais, Le Louvre, Notre Dame, etc. Un temps calme au fil de l'eau pour porter un autre regard sur la capitale que l'on espère à tout jamais dans le cœur de nos élèves.



Les élèves sur le bateau



L'équipe sur le bateau -mouche avec Mme Varin qui nous a accompagné ce jour / Enfin, nous avons terminé cette journée bien remplie par un petit arrêt au Trocadéro pour quelques dernières photos et souvenirs avant que l'orage n'éclate...



Photo Trocadero avec quelques petites gouttes de pluie et le tonnerre qui grondait!
Mercredi 14 mai - Quand l'Histoire s'écrit (et se dit) en français



Elèves devant la Cité internationale de la langue française

C'est sous un soleil radieux que nous avons entamé cette septième journée (déjà une semaine !) à Villers-Cotterêts, pour découvrir la Cité internationale de la langue française inaugurée en 2023. C'est depuis ce château de la Renaissance, où François Ier venait chasser, que fut promulguée en 1539 l'ordonnance faisant du français la langue officielle du royaume. Désormais, il s'agit d'un lieu dédié à la langue française, ses formes, ses évolutions et sa richesse.



Les élèves devant la bibliothèque

Les élèves sont allés de salle en salle, répondant aux questions élaborées par leurs professeurs, pour découvrir et pratiquer la langue française à travers l'odyssée des mots. Les écrans interactifs ont même pu réconcilier certains avec l'orthographe de manière ludique.



Une citation d'Umberto Eco adaptée pour notre échange
Après la pause méridienne, les fables de La Fontaine ont pris corps et voix grâce à un jeu théâtral, dans les deux langues. Les Espagnols ont récité (et mimé !) la fable du Corbeau et du Renard en français, et vice versa pour les Français. Nous félicitons l'ensemble des participants pour leur prestation, qui a provoqué de nombreux éclats de rire.



Réinterprétation du Corbeau et du Renard 🏠

Le mot de la fin revient à notre collègue espagnol, M. Gavilán, qui a choisi son terme préféré parmi tous ceux croisés dans la Cité : « carabistouille » !



Nuage de mot. Et vous, quel est votre mot favori ?

Jeudi 15 mai - Voyage au centre d'Amiens

C'est dans la Maison de Jules Verne qu'a débuté la journée. Cet auteur né à Nantes s'est installé à Amiens par amour et y demeurera jusqu'à sa mort en 1905. Une belle demeure bourgeoise figée dans le temps qui regorge de petits trésors invitant au voyage. Ce fut l'occasion de plonger dans l'univers de Jules Verne et de pratiquer la langue à la fois du quotidien et du rêve.



Maison de Jules Verne (extérieur)



Groupe avec le portrait de Jules Verne



Le groupe devant l'escalier du musée



Cap vers l'aventure !

Après un temps de restauration au cœur d'Amiens, nous avons découvert les richesses du Musée de Picardie. Un parcours guidé par les questions du livret a mené les élèves vers des artistes variés dont certains étaient même espagnols (El Greco, Picasso, Miró, etc).



Musée de Picardie



Travail de groupe

Nous avons terminé notre *Voyage au centre d'Amiens* par un tour de la cathédrale Notre-Dame, joyau gothique classé au Patrimoine de l'Unesco en 1981.



Le groupe devant la cathédrale d'Amiens

Et pour reprendre un extrait du *Tour du monde en 80 jours* : "Ainsi donc Phileas Fogg avait gagné son pari. Il avait accompli en 80 jours ce voyage autour du monde... Mais après ?

Qu'avait-il gagné à ce déplacement ? Qu'avait-il rapporté de ce voyage ?", nous aimerions que nos élèves répondent à propos de l'échange qui touche bientôt à sa fin : « de merveilleux souvenirs ».

Vendredi 16 mai - Littérature, radio et fiesta de despedida : l'échange, quelle aventure !

Nous avons débuté la dernière matinée au cœur du CDI du lycée, accueillis chaleureusement par Mmes Boucherit et Tripet, professeures documentalistes, pour un jeu de piste immersif dans la bibliothèque. Munis d'indices variés - charades, rébus et devinettes - chaque binôme de correspondants a dû repérer un espace précis, déchiffrer l'énigme, identifier le titre d'un ouvrage en français ou en espagnol, puis partir à la recherche du livre grâce au catalogue en ligne du CDI (e-Sidoc). Le moment fort de l'activité a été la lecture à voix haute d'un passage choisi devant l'ensemble du groupe : un véritable instant de partage littéraire et de découverte mutuelle.



Jeu de piste au CDI

Les élèves, répartis en petits groupes, ont ensuite préparé l'activité prévue pour l'après-midi avec un atelier d'écriture créative, le but étant d'évoquer leurs meilleurs souvenirs de l'échange. Espagnols comme Français se sont prêtés au jeu en se remémorant la splendeur de la Mezquita-Catedral de Cordoue et de la Tour Eiffel, l'imaginaire de Jules Verne et la poésie de Góngora. Ils ont aussi rappelé nos visites à la Cité internationale de la langue française de Villers-Cotterêts, le Musée de Picardie

d'Amiens, sans oublier un rapide aperçu de l'IES Grupo Cántico de Cordoue et du Lycée Jean Monnet de Crépy-en-Valois.

Vint ensuite durant l'après-midi l'atelier radiophonique : les élèves espagnols et français ont été invités, tour à tour, à se placer devant le micro de RVM (Radio Valois Multien). Guidés par leurs textes, ils ont enregistré témoignages, anecdotes et impressions, donnant vie à une émission pleine d'enthousiasme où résonnaient toutes les voix du projet.



Enregistrement radio chez RVM (Radio Valois Multien)

Pour clore la journée, une soirée *de despedida* a été organisée au lycée : rires et émotions se sont mêlés lors d'un quiz Kahoot revisitant la semaine, suivis de la projection d'un court-métrage réalisé par M. Gavilán qui a rappelé les bons souvenirs accumulés en moins de dix jours. Les familles d'accueil conviées pour l'occasion ont ravi toutes les papilles avec un buffet convivial, reflet de notre échange culinaire et culturel - et nous les remercions vivement pour leur investissement et leur participation à ce beau projet.



Fiesta de despedida : et quelques cadeaux des élèves pour les professeurs

Enfin, une ultime fête nous a réunis le soir venu à l'Aventura Park de Crépy-en-Valois, transformé progressivement en piste de danse, scellant ainsi des moments qui resteront inoubliables pour nos élèves.



« After » à l'Aventura Park : quand une salle pour enfants se transforme en piste de danse endiablée (et merci à M. Galin pour cette belle soirée !)

Samedi 17 mai – Día de despedida : sonrisas y lágrimas

Le jour tant redouté par beaucoup est arrivé. Après avoir bien récupéré de la soirée de la veille et savouré un dernier samedi matin en famille, les élèves se sont retrouvés devant le lycée Jean Monnet pour faire leurs adieux. Ce moment, chargé d'émotion, a été à l'image des dix jours partagés : intense, sincère et plein de promesses.



Un último abrazo...con muchísimas lágrimas□

Cet échange, commencé en mars dernier à Cordoue et achevé ici à Crépy-en-Valois, a permis aux correspondants de créer des liens forts, au-delà des frontières et des langues. Pendant ces dix jours en France, tous ont vécu des moments inoubliables : découvertes culturelles, rires partagés, nourriture découverte... autant d'expériences qui ont renforcé l'amitié entre les élèves espagnols et français.



Los profes organizadores (Mme Lecas, M. Thual, Mme Alijo, M. Gavilán, Mme Maylin) C'est donc entre sourires, larmes, accolades et promesses de retrouvailles que le bus est finalement parti, laissant derrière lui un groupe un peu changé, un peu grandi, mais surtout profondément uni.



Une dernière photo de groupe avec les valises toutes prêtes (et toutes pleines !) ✈️
Bon retour, et sobre todo : ¡ nos veremos pronto, queridos amigos !

Nous souhaitons exprimer notre profonde gratitude à **Mme Haffray**, proviseure du lycée Jean Monnet, à **Mme Ghenania**, proviseure adjointe, ainsi qu'à **M. Dahenne**, secrétaire général, pour leur soutien indéfectible dans l'organisation de cet échange. Leur engagement et leur disponibilité ont été déterminants pour le bon déroulement de chaque étape du programme.

Nous tenons à remercier **Mme Douat**, maire de Crépy-en-Valois, ainsi que **Mme Wolski**, adjointe au maire, pour nous avoir accueillis avec les honneurs à l'Hôtel de ville de Crépy ainsi que pour leur intérêt et leur soutien dans cet échange.

Nous adressons également nos remerciements à **Rafael González Requena**, directeur de l'IES Grupo Cántico de Cordoue, et à l'ensemble de l'équipe pédagogique espagnole ayant fait partie de cet échange - notamment **Juan Antonio Gavilán Sánchez** (histoire), **Isabel Alijo** (langue et littérature) et **María Mercedes Expósito Luque** (langue) - pour leur professionnalisme et leur enthousiasme, qui ont grandement contribué à la qualité de l'accueil et des activités culturelles.

Notre reconnaissance va tout particulièrement à **Mmes Tripet et Boucherit**, professeures documentalistes, pour leur précieuse aide dans la mise en œuvre du jeu de piste littéraire au sein du CDI ; à **Mme Cagnieux** et **M. Texier** pour leur aide dans la décoration du hall du lycée ; à **Mme Grosjean** qui veille, chaque année, sur nos élèves ; à **M. Riff**, qui alimente le site du lycée au sujet de l'échange.

Nous remercions tout autant **Mme Varin**, secrétaire de gestion, pour nous avoir accompagnés lors de notre virée parisienne ; **Mme Messenger**, pour son précieux concours dans le transport des correspondants depuis l'aéroport d'Orly grâce à la compagnie Viabus ; **M. Galin**, gérant de l'Aventura Park de Crépy-en-Valois, pour avoir accueilli nos élèves dans une ambiance festive lors de la soirée de clôture ; et tous les collègues qui nous ont soutenus d'une façon ou d'une autre du début à la fin de cette aventure.

Enfin, nous tenons à saluer chaleureusement **les familles d'accueil**, françaises et espagnoles, pour leur bienveillance et leur engagement, ainsi que **tous les élèves**, dont l'implication, la curiosité et l'esprit d'équipe ont fait de cet échange une réussite exemplaire.

Nous leur souhaitons à tous le meilleur pour la suite et espérons que ces moments partagés resteront gravés dans leur mémoire comme une expérience formatrice et inoubliable.

Un merci tout particulier à **M. De Rocker**, pour la publication quotidienne de cet article !